

[Te lucis ante terminum –] Procul recedant

Cantiones sacrae (1575) no.20

Festal Tone

Thomas Tallis

8 Te lu - cis an - te ter - mi - num, Re - rum Cre - a - - tor pos - ci - mus,
Ut so - li - ta cle - men - ti - a Sis p - rae - sul ad cus - to - di - am.

Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,

Superius [Soprano]

Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,

Discantus [Alto]

Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,

Contra Tenor [Alto]

Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,

Tenor [Tenor]

Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,

Bassus [Bass]

Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som ni - a,

S.

et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,

A.

et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,

A.

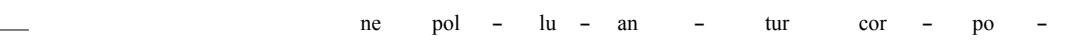
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,

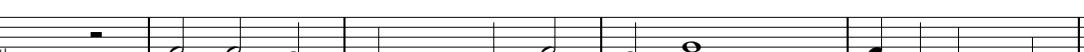
T.

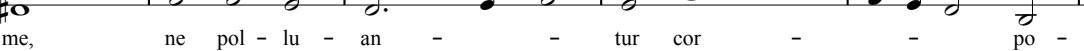
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,

B.

et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,
et no - cti - um fan - tas - ma - ta,

S. 

A. 

A. 

T. 

B. 

ne pol - lu - an - tur cor - po - ra.
- me, ne pol - lu - an - tur cor - - po - ra.
- me, ne po - lu - an - tur cor - - po - ra.
- me, ne pol - lu - an - tur cor - - po - ra.
- me, ne pol - lu - an - tur cor - - po - ra.

Musical notation for the first line of the hymn 'Praised be the Lord'. The music is in G major (two sharps) and common time. The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics are: Prae - sta, Pa - ter om - ni - po - tens, Per Je - sum Chri - stum Do - mi - num,

A musical score for the Sanctus. It consists of a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music is written in a Gothic script. The lyrics are: "Qui tecum in perpetuum Regnat cum Sancto Spiritu. Amen." The note heads are small circles, and the stems are vertical lines pointing down. There are several short horizontal dashes between the notes, likely indicating a continuous flow or a specific performance technique. The staff ends with a double bar line and repeat dots at the end of the phrase.

Ferial Tone

8

Te lu - cis an - te ter - mi - num, Re - rum Cre - a - tor po - sci - mus,
Ut so - li - ta cle - men - ti - a Sis prea - sul ad cus - to - di - am.

Superius [Soprano]

Discantus [Alto]

Contra Tenor [Alto]

Tenor [Tenor]

Bassus [Bass]

3

Pro - cul re - ce - dant som - ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som - ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som - ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som - ni - a,
Pro - cul re - ce - dant som - ni - a,

S.

A.

A.

T.

B.

10

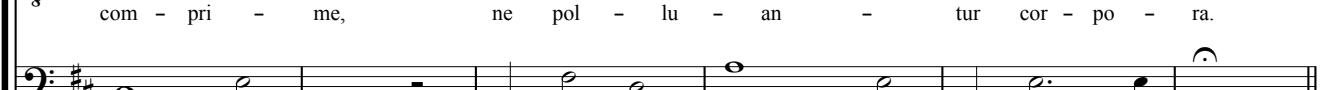
et no - cti - um fan - tas - ma - ta, hos - tem - que no - strum
et no - cti - um fan - tas - ma - ta, hos - tem - que no - strum
et no - cti - um fan - tas - ma - ta, hos - tem - que no - strum
et no - cti - um fan - tas - ma - ta, hos - tem - que no - strum
et no - cti - um fan - tas - ma - ta, hos - tem - que no - strum

S. 

A. 

A. 

T. 

B. 

com - pri - me, ne pol - lu - an - tur cor - po - ra.
 com - pri - me, ne pol - lu - an - tur cor - po - ra.
 com - pri - me, ne pol - lu - an - tur cor - - - po - ra.
 com - pri - me, ne pol - lu - an - tur cor - po - ra.
 com - pri - me, ne pol - lu - an - tur cor - po - ra.



8 Prae - sta, Pa - ter om - ni - po - tens, Per Je - sum Chri - stum Do - mi - num,
 Qui te - cum in per - pe - tu - um Re - gnat cum San - cto Spi - ri - tu. A - men.

To Thee, before the close of day
 Creator of the world, we pray
 that with Thy wonted favor, Thou
 wouldst be our Guard and Keeper now.

From all ill dreams defend our eyes,
 from nightly fears and fantasies:
 tread under foot our ghostly foe,
 that no pollution we may know.

O Father, that we ask be done
 through Jesus Christ Thine only Son,
 who, with the Holy Ghost and Thee,
 shall live and reign eternally. Amen.

translation by J.M. Neale (1818-66)

Editorial note

Transposed up a major third from printed source.
 Plainsong verses of hymn supplied editorially